



Polgármesterétől

☎ : (53) 360-017

📄 : (53) 360-010

H – 2740 Abony  
Kossuth tér 1.

**Előterjesztés előkészítésében közreműködött:**

Jegyzői Titkárság

**Az előterjesztést megtárgyalta:**

Ügyrendi és Közbiztonsági Bizottság

Pénzügyi Bizottság

**ELŐTERJESZTÉS**  
**Abony Város Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2012. május 31-i ülésére**

**Abony Város Önkormányzat és Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti  
együttműködési megállapodás módosítására**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Abonyi Cigány Kisebbségi Önkormányzat 14/2006. (XII.13.) számú határozattal elfogadott együttműködési megállapodása, amelyet Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 292/2006. (XII.14.) számú képviselő-testületi határozatával hagyott jóvá, 2010 decemberében módosításra került. A módosított együttműködési megállapodást a helyi kisebbségi önkormányzat 24/2010. (XII. 15.) számú határozatával, Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete pedig 375/2010. (XII. 16.) számú képviselő-testületi határozatával hagyta jóvá.

Az Országgyűlés 2011. december 19-i ülésén fogadta el a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényt (továbbiakban: Nek tv.), amelynek hatályba lépésével a nemzetiségek vonatkozásában számos változás történt.

Az új törvény hatályba lépésével a kisebbségi önkormányzatok elnevezése a 159. § (1) bekezdése alapján 2012. január 01-től nemzetiségi önkormányzatra változott, melyre tekintettel a helyi nemzetiségi önkormányzat 2012. január 24-i ülésén 2/2012. (I. 24.) számú határozatával döntött a névváltozásról. Az önkormányzat elnevezése Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat lett. A fentieket figyelembe véve az együttműködési megállapodásban indokolt a „kisebbségi önkormányzat” elnevezést „nemzetiségi önkormányzat” elnevezésre változtatni.

A Nek tv. hatálybalépésével, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.), valamint annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet rendelkezéseit figyelembe véve szükségessé vált a nemzetiségi önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás módosítása.

A törvényi változások elsődleges és legfontosabb rendelkezése, hogy a kisebbségi önkormányzat költségvetése már nem része a helyi önkormányzat költségvetésének.

Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 1/2012. (I.24.) számú határozatával elfogadta a saját 2012. évi költségvetését.

Az Áht. 27. § (2) bekezdése értelmében

„A helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatala gondoskodik. A helyi önkormányzat és az érintett helyi nemzetiségi önkormányzatok a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti megállapodásban rendezik.”

Az Áht. 28. § (5) bekezdésében foglaltak szerint

„A helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a többcélú kistérségi társulás, a jogi személyiségű társulás, a térségi fejlesztési tanács, valamint az általuk irányított költségvetési szerv elemi költségvetését a polgármester, nemzetiségi önkormányzat elnöke, társulási tanács elnöke, térségi fejlesztési tanács elnöke hagyja jóvá.”

A fentiekre vonatkozó rendelkezéseket az együttműködési megállapodásban rögzíteni, illetve módosítani szükséges.

A Nek tv. Átmeneti rendelkezések között szereplő 159. § (3) bekezdése tartalmazza:

„(3) A nemzetiségi önkormányzatok működési feltételeinek biztosításáról és a költségvetési tervezésről szóló, e törvény hatálybalépését megelőzően megkötött megállapodások hatályát e törvény nem érinti, azonban **2012. június 1-ig az e törvény szerinti feltételeknek megfelelő megállapodásokat meg kell kötni azzal,** hogy az érintett helyi önkormányzat és nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat 2013. évi költségvetési tervezete során az új megállapodás szerint köteles eljárni, továbbá a helyi önkormányzat 2013. január 1-jétől e törvény szerint köteles biztosítani a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeit, 2012. december 31-ig a helyi nemzetiségi önkormányzatot a központi költségvetésből megillető általános működési támogatást a 2011. december 30-án hatályos szabályok szerint kell folyósítani.”

A Nek tv. 80. § (3) bekezdése meghatározza a megállapodásban rögzítendő feltételeket:

„(2) Az (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot, valamint a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt a helyi nemzetiségi önkormányzattal. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

(3) A (2) bekezdés szerinti **megállapodásban rögzíteni kell**

a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával,

törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,

b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,

c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,

d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

(4) A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat megállapodásban rögzíteni kell, hogy a jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.”

A Nek tv. 80. § (1) bekezdése rendelkezik továbbá arról, hogy a helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére - annak székhelyén - biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. Erre vonatkozó rendelkezéseket is indokolt az együttműködési megállapodásban részletezni.

A fentieket figyelembe véve az együttműködési megállapodás alábbi pontjai változnak:

- a nemzetiségi önkormányzat elnevezését érintő pontok
- a megállapodás szabályainak kialakítása során figyelembe vett jogszabályok, mivel a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény, valamint ennek végrehajtására kiadott az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Kormányrendelet már nem hatályos,
- a költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje
- a költségvetési előirányzatok módosításának rendje
- költségvetési információ szolgáltatás rendje
- a költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

Az együttműködési megállapodás kiegészül továbbá az „Általános rendelkezések” fejezettel, mely a nemzetiségi önkormányzat működésének tárgyi és személyi feltételeinek biztosítására vonatkozó rendelkezéseket tartalmazza.

A fentiekben említett jogszabályok változása miatt az együttműködési megállapodás átfogó módosítást igényel, ezért célszerű annak a hatályon kívül helyezése és új megállapodás megkötése.

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Fentiek alapján kérem az előterjesztés megtárgyalását, és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

**..../2012. (V.31.) sz. Képviselő-testületi határozat**

**Abony Város Önkormányzat és az Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás módosításáról**

Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvényben biztosított jogkörében eljárva, figyelembe véve a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, valamint az Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltakat, figyelemmel a képviselő-testület és szervei szervezeti és működési szabályzatáról szóló 21/2007. (VI.29.) számú rendelet 44. § (6) bekezdésére, az alábbi határozatot hozza:

1. Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Abony Város Önkormányzat és az Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodást a határozat 2. számú melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja. Az együttműködési megállapodás elfogadásával egyidejűleg hatályát veszti Abony Város Önkormányzat és az Abonyi Cigány Kisebbségi Önkormányzat közötti – a 375/2010. (XII.16.) számú képviselő-testületi határozattal jóváhagyott – együttműködési megállapodás.
2. Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza Romhányiné dr. Balogh Edit polgármestert a határozat mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírására.

**Határidő:** 2012. június 01.

**Felelős:** Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester

**Végrehajtásban közreműködik:**

Jegyzői Titkárság

**A határozatról értesül:**

Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester

Parti Mihály alpolgármester

Dr. Balogh Pál jegyző

dr. Vörös Mária aljegyző

Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Valamennyi Osztályvezető

Abony, 2012. május 14.

Romhányiné dr. Balogh Edit s.k.  
polgármester

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről **Abony Város Önkormányzat** (Képviseli: Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester, székhely: 2740 Abony, Kossuth tér 1.) továbbiakban: Önkormányzat

másrészről az **Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (Képviseli: Raffai László elnök, székhely: 2740 Abony, Kossuth tér 1.) továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat között az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

A megállapodást az együttműködő felek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26–27. §-ának végrehajtására kötik. Ennek érdekében jelen megállapodásban rögzítik a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjét, és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása

- a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény;
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény;
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. CLXXIX. törvény;
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény;
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet;
- Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény;
- az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Kormányrendeletben

foglaltak figyelembevételével történt.

### I.

#### Általános rendelkezések

1. A Nemzetiségi önkormányzat testületi üléseinek előkészítését (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása), a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, és az ehhez kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatokat és egyéb működéssel, gazdálkodással kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat a jegyző a Polgármesteri Hivatal titkárságán keresztül biztosítja.
2. Az elkészült jegyzőkönyvek aláíratásáról, hitelesítéséről, a Pest Megyei Kormányhivatalhoz történő megküldéséről a Nemzetiségi önkormányzat elnöke gondoskodik.
3. Az Önkormányzat a Nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén: Abony, Kossuth tér 1. szám alatt kijelölt helyiségében – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit. A Nemzetiségi önkormányzat részére ingyenes használatába adja igény szerint, de havonta legalább 16 órában az Együttműködési megállapodás 1. számú mellékletében meghatározott ingó vagyontárgyakkal – mely vagyontárgyak az éves leltárban kerülnek megjelenítésre – felszerelt fentebb megjelölt helyiséget.
- 4.
5. Az Önkormányzata a Nemzetiségi önkormányzat testületi működéséhez szükséges helyiséghasználatot Abony, Kossuth tér 1. szám alatti Polgármesteri Hivatal épületének 1. emeleti Kistárgyalójában ingyenesen biztosítja.
6. A Nemzetiségi önkormányzat erre vonatkozó igénye esetén, a közcélú rendezvények – közmeghallgatás, lakossági fórum – megtartása érdekében az Önkormányzat a nemzetiségi

önkormányzat rendelkezésére bocsátja ingyenesen az Abony, Kossuth tér 1. szám alatti Polgármesteri Hivatal épületének Dísztermét. Az Önkormányzat továbbá lehetővé teszi a Nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati intézményekben a rendezvényeinek ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre le kell egyeztetnie az elnöknek az intézmény vezetőjével, vagy a jegyzővel.

7. A Nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein az Önkormányzat jegyzője vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja vesz részt, és jelzi amennyiben törvénysértést észlel.
8. Az Önkormányzat a Nemzetiségi önkormányzat feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket az alábbiak szerint viseli:
  - a) Abony, Kossuth tér 1. szám alatt a Nemzetiségi önkormányzat részére kijelölt helyiséggel kapcsolatban felmerülő teljes rezsiköltséget (a telefonhasználat költségeinek kivételével)
  - b) a Nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatban felmerülő postázási költséget
  - c) irodaszereket havonta legfeljebb ..... Ft összegben
  - d) az átadott számítógép karbantartási költségeit
9. Az Önkormányzat a Nemzetiségi önkormányzat részére a fentiekén túl jogi és szakmai segítséget is nyújt.

## II.

### A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

#### 1. A költségvetési koncepció elkészítése

- a. A jegyző által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót a nemzetiségi önkormányzat elnök legkésőbb november 30-ig, választások évében december 15-ig benyújtja a képviselő-testületnek. A koncepciót a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és határozatot hoz a költségvetés-készítés további munkálatairól, ütemezéséről.

#### 2. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

- 2.1. A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében a jegyző, vagy megbízottja egyeztetést folytat le a Nemzetiségi önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a nemzetiségi önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat.
- 2.2. A Nemzetiségi önkormányzat elnöke a Polgármesteri Hivatal Gazdasági osztályának közreműködésével előkészített költségvetési határozatának tervezetét a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és önálló határozatában elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését.
- 2.3. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell a nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait előírányzat-csoportok, kiemelt előírányzatok szerinti bontásban, a működési és felhalmozási célú bevételeket és kiadásokat, egymástól elkülönítetten, a külön jogszabályban meghatározott rend szerint. A nemzetiségi önkormányzat elemi költségvetését a nemzetiségi önkormányzat hagyja jóvá. A nemzetiségi önkormányzat évente egyszer, legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg a Stabilitási tv. 45. § (1) bekezdés a) pontja felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek, valamint a Stabilitási tv. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot

keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.

### III.

#### A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, határozatával módosítja az éves költségvetésének előirányzatát. A testület – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Az előirányzat-módosítást a jegyző (az általa megbízott gazdasági ügyintéző) készíti elő

### IV.

#### Költségvetési információ szolgáltatás rendje

##### 1. Információs szolgáltatás a költségvetésről

- 1.1. A nemzetiségi önkormányzat az elfogadott költségvetéséről a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig történő benyújtásától számított 30 napon belül, az államháztartási és információs mérlegrendszernek megfelelően tájékoztatja a Kormányt.

##### 2. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

- 2.1. A nemzetiségi önkormányzat elnöke az önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről június 30-ai fordulónappal féléves elemi költségvetési beszámolót, a költségvetési évről december 31-ei fordulónappal éves elemi költségvetési beszámolót készít.  
A féléves elemi költségvetési beszámolót legkésőbb július 31-éig, az éves elemi költségvetési beszámolót legkésőbb a következő költségvetési év február 28-áig kell a Magyar Államkincstárnak megküldeni.
- 2.2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke az önkormányzat első félévi helyzetéről szeptember 15-ig, háromnegyed éves helyzetéről a költségvetési koncepció ismertetésekor tájékoztatja a képviselő-testületet. A tájékoztatás tartalmazza a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő előirányzatok és a költségvetési egyenleg alakulását.
- 2.3. A nemzetiségi önkormányzatok zárszámadási határozat tervezetét az elnök a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszti a képviselő-testület elé. A képviselő-testület a zárszámadásról határozatot alkot.  
A zárszámadási határozattervezet előterjesztésekor a képviselő-testület részére tájékoztatásul a következő mérlegeket és kimutatásokat kell bemutatni: a nemzetiségi önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási tervét, a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve, és a közvetett támogatásokat tartalmazó kimutatást, vagyonkimutatást. A Hivatala közreműködik a végrehajtásban.

### V.

#### A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

##### 1. A költségvetés végrehajtása

A Nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a jegyző a Polgármesteri Hivatal Gazdasági osztályán keresztül látja el.

### 1.1. Kötelezettségvállalás rendje

A Nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult kötelezettségvállalásra. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás csak írásban és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

### 1.2. Utalványozás

A Nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

### 1.3. Ellenjegyzés

A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatai terhére vállalt kötelezettség esetén a Polgármesteri Hivatal Gazdasági osztályának vezetője írásban jogosult. A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.

### 1.4. Érvényesítés

Az érvényesítő személy nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult személlyel. Az érvényesítést a Polgármesteri Hivatal gazdasági osztályának vezetője írásban jogosult végezni.

## 2. A nemzetiségi önkormányzat adószáma, számlái

A nemzetiségi önkormányzatnak önálló adószámmal és önálló fizetési számlával kell rendelkeznie. A nemzetiségi önkormányzat az önálló fizetési számláját a székhelye szerinti helyi önkormányzat által választott számlavezetőnél vezeti, mellyel kapcsolatos adminisztratív feladatokat a Polgármesteri Hivatal Gazdasági osztálya végzi.

A Nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával, pénzellátásával kapcsolatos

## 3. Pénzellátás

3.1. Az Önkormányzat évente a saját költségvetése terhére a költségvetési rendeletében meghatározott támogatást biztosít a Nemzetiségi önkormányzat működéséhez az alábbiak szerint:

- a) a Polgármesteri Hivatal dologi kiadásai között biztosítja – a Nek tv. 80. §-ában foglaltaknak megfelelően – a működéshez szükséges támogatások fedezetét,
- b) önálló költségvetési soron megtervezve a Nemzetiségi önkormányzat működéséhez célhoz nem kötött hozzájárulást ad,
- c) önálló költségvetési soron a Nemzetiségi önkormányzat rendezvényeihez elszámolási kötelezettség mellett céltámogatást nyújt,
- d) az Önkormányzat a 2012. költségvetési évben célhoz nem kötött hozzájárulást olyan összegben biztosítja, hogy az a Nemzetiségi önkormányzat képviselői tiszteletdíjainak fedezetét biztosítsa.



3.2. Készpénz a Polgármesteri Hivatal házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke – vagy az általa írásban meghatalmazott nemzetiségi képviselő – a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla, stb.) bemutatja és szándékát a pénzfelvételt megelőző 2 munkanapon belül a Polgármesteri Hivatal Gazdasági osztályán jelzi.

#### 4. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

- 4.1. A Polgármesteri Hivatal a Nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.
- 4.2. A számviteli nyilvántartás alapjául szolgáló dokumentumokat (bizonylatokat, szerződéseket, bankszámlakivonatokat, számlákat, stb.) a Nemzetiségi önkormányzat elnöke – vagy e feladattal megbízott tagja – köteles minden tárgyhónapot követő hó 5. napjáig a Polgármesteri Hivatal Gazdasági osztályán leadni.
- 4.3. A vonatkozó rendeletekben meghatározott adatszolgáltatás során a szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének elnöke és jegyző együttesen felelős.
- 4.4. A nemzetiségi önkormányzat tulajdonában, illetve használatában álló vagyontárgyakról nyilvántartást a Polgármesteri Hivatal vezet. A leltározáshoz, selejtezéshez, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a Nemzetiségi önkormányzat elnöke szolgáltat a jegyző által írásban kijelölt munkatárs számára.
- 4.5. A helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek biztosítására átadott vagyontárgyakat a tárgyi eszköz nyilvántartás elkülönítetten tartalmazza.

Szerződő felek jelen megállapodást határozatlan időre kötik, melyet évente január 31-ig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálni.

Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, az együttműködés során szabályait kölcsönösen betartják.

#### Záradék:

Az Együttműködési megállapodást Abony Város Önkormányzatának Képviselő testülete által .../2012. (V.31.) számú határozatával, az Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat ...../2012. (V.....) számú nemzetiségi önkormányzati határozatával jóváhagyta.

Jelen Együttműködési megállapodás elfogadásával egyidejűleg hatályát veszti Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete által 375/2010. (XII. 16.) számú képviselő-testületi határozattal és az Abonyi Cigány Kisebbségi Önkormányzat 24/2010. (XII. 15.) számú képviselő-testületi határozattal elfogadott Együttműködési megállapodás.

Abony, 2012. május .....

---

Romhányiné Dr. Balogh Edit  
Polgármester

---

Raffai László  
Elnök



## Együttműködési megállapodás

## 1. számú melléklete

## Kimutatás

Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete által Abony Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat részére ingyenesen használatba adott ingó vagyontárgyakról (leltári nyilvántartás szerint)

Megnevezés	Mennyiség (db)	Érték
számítástechnikai eszközök: számítógép	1	146.375,-
almatúra	2	0,-
fogas	1	0,-
függöny	2	0,-
karnis	2	0,-
radiátor, konvektor	1	0,-
szekrény (könyv)	1	0,-
szemétkosár	1	0,-
szék	4	0,-
szőnyeg	1	0,-
teafőző	1	0,-
kávéfőző	1	0,-
szekrény	2	0,-
íróasztal	1	0,-